



Istruzioni per l'uso
 Operating instructions
 Instruções para o uso
 Használati utasítás
 Navodila za uporabo

IT	pagina	1
EN	page	7
PT	página	13
HU	oldal	19
SL	stran	25

FRULLATORE

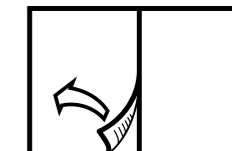
FRULLATORE
 BLENDER
 LIQUIDIFICADOR
 TURMIXGÉP
 MEŠALNIK

IMETEC
 www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
 Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

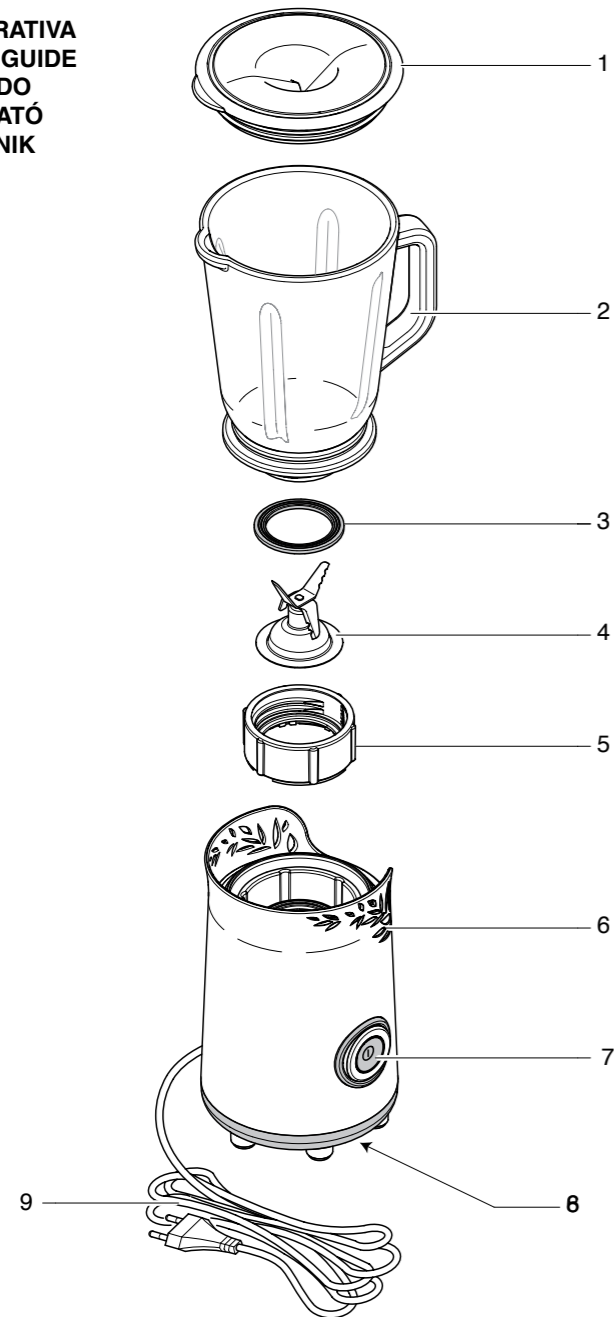
IMETEC

TYPE G3801

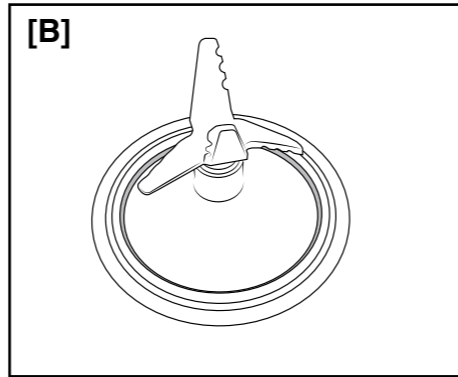


[A]

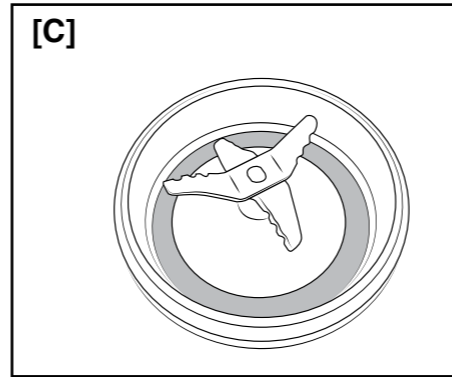
GUIDA ILLUSTRATIVA
ILLUSTRATIVE GUIDE
GUIA ILUSTRADO
KÉPES ÚTMUTATÓ
SLIKOVNI VODNIK



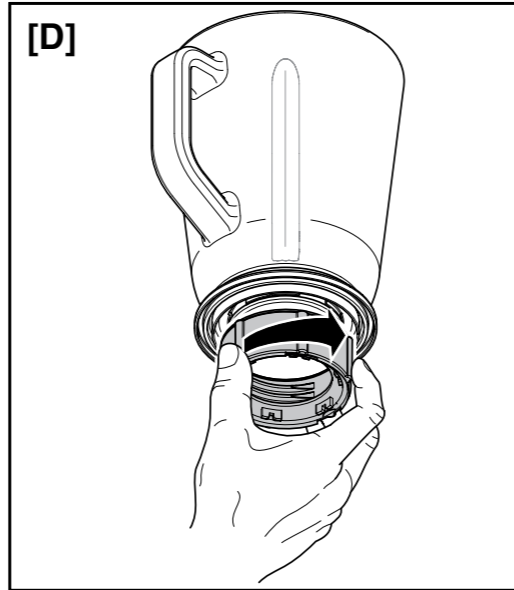
[B]



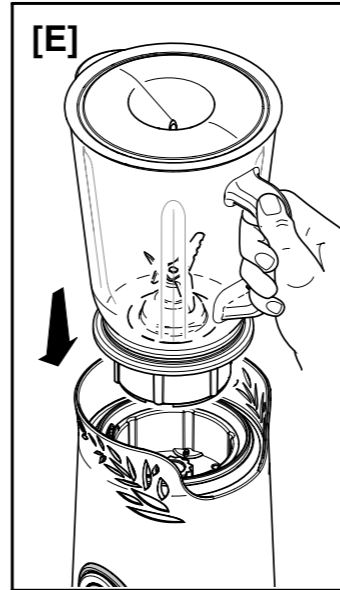
[C]



[D]



[E]



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
DADOS TÉCNICOS
MŰSZAKI ADATOK
TEHNIČNI PODATKI

IMETEC

TYPE G3801
220-240 V 50 Hz 200 W
TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5 IT - 24052 AZZANO S. P.
www.imetec.com





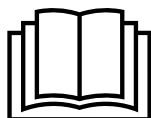
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO DEL FRULLATORE

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Il presente manuale d'istruzioni è stato redatto in conformità alla norma europea EN 62079.



ATTENZIONE!

Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

ⓘ NOTA: se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina.

INDICE

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA	Pag. 1
LEGENDA SIMBOLI	Pag. 3
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI	Pag. 4
PULIZIA AL PRIMO UTILIZZO	Pag. 4
FUNZIONAMENTO	Pag. 4
MONTAGGIO	Pag. 4
UTILIZZO	Pag. 4
PULIZIA E MANUTENZIONE	Pag. 5
PROBLEMI E SOLUZIONI	Pag. 5
SMALTIMENTO	Pag. 6
ASSISTENZA E GARANZIA	Pag. 6
Guida illustrativa	I-II
Dati tecnici	III








AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio




IT

e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.

- **Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini; pericolo di soffocamento!**
- **Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati tecnici (8) corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile. I dati tecnici di identificazione (8) si trovano sull'apparecchio.**
- **Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come frullatore per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.**
- **Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza se sono sorvegliati oppure se hanno ricevuto istruzioni riguardo l'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se ne hanno capito i pericoli implicati.**
- **Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.**
- **I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come gioco.**
- **⊘ NON utilizzare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.**
- **⊘ NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina dalla presa di corrente.**
- **⊘ NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).**
- **Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia, manutenzione o eventuale cambio degli accessori e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.**
- **In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.**
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.**
- **L'apparecchio è destinato esclusivamente a un uso in ambienti domestici chiusi.**
- **⊘ NON immergere mai l'apparecchio in acqua o non metterlo mai sotto un rubinetto di acqua corrente.**

- L'apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato o simili.
-  NON usare l'apparecchio vicino al lavandino pieno d'acqua. Durante l'uso l'apparecchio deve essere posto in modo che non possa cadere nel lavandino.
-  NON utilizzare in prossimità del piano cottura della cucina. Prestare attenzione affinché il cavo non venga a contatto con superfici calde, incandescenti, fiamme libere, pentole e altri utensili.
-  NON toccare mai le parti in movimento.
- Lavare le parti destinate al contatto con gli alimenti prima dell'utilizzo.
-  NON lasciare residui di cibo nella boccia del tritatutto (se presente) e nel contenitore per un periodo superiore al tempo di preparazione necessario.
-  NON rimuovere mai il coperchio del bicchiere frullatore durante il funzionamento.
- Il mancato rispetto delle presenti istruzioni o il cattivo utilizzo del prodotto, possono causare ferite.
-  NON versare liquido caldo nel bicchiere frullatore, per evitare un'esplosione causata da un'improvvisa vaporizzazione.
- Prestare particolare attenzione nel maneggiare le lame taglienti, quando il bicchiere frullatore viene svuotato del lavorato e durante la pulizia.
-  NON mettere nel forno a microonde il bicchiere frullatore.
- Lasciar raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente (o max 40°C) prima di inserirli nel bicchiere frullatore.

LEGENDA SIMBOLI

	Avvertenza
	Divieto
	Classe di protezione II

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Guardare la Figura [A] nella sezione delle illustrazioni per controllare il contenuto della confezione. Tutte le figure si trovano nelle pagine interne.

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna.

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Coperchio | 6. Corpo motore |
| 2. Bicchiere frullatore | 7. Comando comando on/off |
| 3. Guarnizione | 8. Dati tecnici |
| 4. Lame | 9. Spina elettrica |
| 5. Ghiera | |


PULIZIA AL PRIMO UTILIZZO

Disimballare l'apparecchio e rimuovere eventuali inserti o etichette adesive dal prodotto.

- Lavare i componenti smontabili: il bicchiere frullatore (2), il coperchio (1), la guarnizione (3) e la ghiera (5) a mano con acqua e detergente o in lavastoviglie senza superare la temperatura di 55 °C.
- Asciugare con un panno asciutto.

FUNZIONAMENTO

I comandi di accensione e spegnimento sono dotati delle seguenti velocità:

	Funzionamento ad impulsi, premendo e rilasciando il tasto on/off (7).	Ideale per la fase iniziale della lavorazione.
	Funzionamento in continuo, tenendo premuto il tasto on/off (7).	Ideale per la fase finale della lavorazione.




MONTAGGIO

- Appoggiare la guarnizione (3) sul piattello delle lame (4) [Fig. B].
- Inserire le lame (4) all'interno della ghiera (5) [Fig. C].
- Avvitare la ghiera (5) sul bicchiere frullatore (2) in senso orario [Fig. D].
- Inserire il bicchiere frullatore (2) sul corpo motore (6) [Fig. E].

UTILIZZO



ATTENZIONE!

-  **NON** usare l'apparecchio solamente con ingredienti solidi.
-  **NON** utilizzare l'apparecchio senza ingredienti al suo interno.
-  **NON** rimuovere il bicchiere frullatore (2) per avviare o arrestare l'apparecchio sostituendolo al comando on/off (7).
- Il tempo di funzionamento continuo deve essere inferiore al minuto. Prima di ripetere questo ciclo lasciar raffreddare completamente l'apparecchio.

- Versare gli ingredienti liquidi e solidi nel bicchiere frullatore (2) senza superare il livello di 800 ml indicato sul bicchiere.
- Chiudere con il coperchio (1).
- Inserire la spina elettrica (9) alla presa di corrente.
- Avviare il frullatore azionando il comando di accensione e spegnimento (7) nella posizione desiderata.
- Se necessario versare altro liquido attraverso il foro del coperchio (1).
- Arrestare l'apparecchio posizionando il comando di accensione e spegnimento (7) nella posizione "0".
- Togliere la spina elettrica (9) dalla presa di corrente.
- Togliere il coperchio (1) dal bicchiere frullatore (2).
- Sollevare il bicchiere frullatore (2) dal corpo motore (6).
- Versare il preparato in un bicchiere.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo aver eseguito l'operazione di utilizzo, procedere alla pulizia dell'apparecchio.
- Lavare i componenti smontabili: il bicchiere frullatore (2), il coperchio (1), la guarnizione (3) e la ghiera (5) a mano con acqua e detergente o in lavastoviglie senza superare la temperatura di 55 °C.
- Pulire il corpo motore (6) con una spugna umida e ben strizzata.
- Asciugare con un panno asciutto.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Se si verificasse uno dei problemi indicati, adottare la soluzione proposta:

Problema	Soluzione
Il ghiaccio non è tritato bene	Tritare sempre il ghiaccio ad impulsi con una quantità abbondante di liquido.
	Se il ghiaccio rimane sollevato rispetto alle lame, spegnere l'apparecchio e rimescolare con una spatola il contenuto. Richiudere il coperchio (1) e proseguire nell'operazione ad impulsi.
Il pesto non è omogeneo	Aumentare la quantità di basilico e di olio.
	Grattugiare il formaggio con la grattuggia elettrica per aggiungerlo alla fine del frullato.

SMALTIMENTO



L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale.



Ai sensi della norma europea 2002/96/CE, l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme. I materiali riciclabili contenuti nell'apparecchio vengono recuperati, al fine di evitare il degrado ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

ASSISTENZA E GARANZIA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al servizio autorizzato di assistenza ai clienti IMETEC contattando il Numero Verde sotto riportato o consultando il sito internet. L'apparecchio è coperto da garanzia del produttore.

Per i dettagli, consultare il foglio garanzia allegato. L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale per l'utilizzo, la cura e la manutenzione del prodotto fanno decadere il diritto alla garanzia del produttore.

IMETEC
www.imetec.com

Numero Verde
800-234677

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MIO01243
1113 (MMYY)



BLENDER INSTRUCTIONS FOR USE

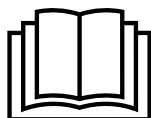
Dear customer, IMETEC thanks you for having purchased this product. We are certain you will appreciate the quality and reliability of this appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind. This instruction manual has been drawn up in compliance with the European Standard EN 62079.



IMPORTANT!

Instructions and warnings for a safe use

Before using this appliance, carefully read the instructions and in particular the safety warnings, which must be complied with. Keep this manual and illustrative guide with the appliance for future consultation. Should you pass the appliance on to another user, make sure to also include this documentation.



i NOTE: should certain parts of this booklet be difficult to understand or should doubts arise, contact the company before using the product, at the address indicated on the last page.

INDEX







SAFETY INSTRUCTIONS	Page 7
SYMBOLS	Page 9
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES	Page 10
CLEANING BEFORE FIRST USE	Page 10
OPERATION	Page 10
ASSEMBLY	Page 10
USE	Page 10
CLEANING AND MAINTENANCE	Page 11
TROUBLESHOOTING	Page 11
DISPOSAL	Page 12
ASSISTANCE AND WARRANTY	Page 12
Illustrative guide	I-II
Technical data	III

SAFETY INSTRUCTIONS




- After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.

EN

- **Do not let children play with the packaging! Keep the plastic bag out of the reach of children - risk of suffocation!**
- **Before connecting the appliance, check that the technical data (8) match the mains supply. The identification technical data (8) are found on the appliance.**
- **This appliance must only be used for the purpose for which it was designed, namely, as a blender for home use. Any other use is considered not compliant and therefore dangerous.**
- **The appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **Children must not use the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.**
- **Children must not play with the appliance.**
- **⊘ DO NOT use the appliance with damp or wet hands or feet.**
- **⊘ DO NOT pull the power cable or the appliance itself to remove the plug from the socket.**
- **⊘ DO NOT expose the appliance to humidity or weather conditions (rain, sun, etc.).**
- **Always disconnect the appliance from the mains supply before cleaning or performing maintenance or when changing the accessory and when the appliance is not in use.**
- **If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Any repairs must only be carried out by an authorised technical service centre.**
- **If the power cable is damaged it must be replaced by an authorised technical service centre, so as to prevent all risks.**
- **The appliance is designed exclusively for indoor domestic use.**
- **⊘ NEVER immerse the appliance in water and never place it under running water.**
- **The appliance is not intended to be used with an external timer or through a separate remote control or similar systems.**
- **⊘ DO NOT use the appliance near a washbasin full of water. During use, the appliance must be placed in such a way that it cannot fall in the washbasin.**

-  **DO NOT** use near a hob. Pay attention that the cable does not come into contact with hot, incandescent surfaces, open flames, pots and other utensils.
-  **NEVER** touch the moving parts.
- Wash the parts that come in contact with the food before using them.
-  **DO NOT** leave any food residue in the chopper bowl (if present) and in the container for more time than is required for the preparation.
-  **DO NOT** remove the lid of the blender jug during operation.
- Failure to comply with these instructions or misuse of the product can lead to injuries.
-  **DO NOT** pour hot liquids in the blender jug, to prevent generating an explosion caused by sudden vaporisation.
- Pay particular attention when handling the sharp blades, when the blender jug is being emptied and/or being cleaned.
-  **DO NOT** place the blender jug in the microwave.
- Let hot food reach room temperature (max 40 °C) before placing it in the blender jug.

SYMBOLS

	Warning
	Prohibited
	Protection class II

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES

Look at Figure [A] in the illustration section to check the content of the packaging. All figures are found in the inside pages.

For the appliance features, refer to the external packaging.

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1. Cover | 6. Motor casing |
| 2. Blender jug | 7. On/Off button |
| 3. Gasket | 8. Technical data |
| 4. Blades | 9. Plug |
| 5. Ring nut | |


CLEANING BEFORE FIRST USE

Unpack the appliance and remove any inserts or adhesive labels from the product.

- Wash the removable components: the blender jug (2), the lid (1), the gasket (3) and the ring nut (5) by hand with soap and water or in the dishwasher without exceeding 55 °C.
- Dry with a dry cloth.

OPERATION

The on/off controls have the following speeds:

	Pulse mode by keeping the on/off button (7) pressed.	Ideal during the initial preparation phase.
	Continuous mode by keeping the on/off button (7) pressed.	Ideal during the final preparation phase.

ASSEMBLY

- Place the gasket (3) onto the blade plate (4) [Fig. B].
- Insert the blades (4) inside the ring nut (5) [Fig. C].
- Turn the ring nut (5) clockwise onto the blender jug (2) [Fig. D].
- Insert the blender jug (2) onto the motor unit (6) [Fig. E].

USE



IMPORTANT!

- **DO NOT use the appliance with solid ingredients only.**
- **DO NOT use the appliance with no ingredients in it.**
- **DO NOT remove the blender jug (2) to start or stop the appliance instead of using the on/off selector (7).**
- **Continuous operation must not exceed one minute. Before repeating this cycle, let the appliance cool down completely.**

- Pour the solid and liquid ingredients into the blender jug (2) without exceeding the 800 ml level on the jug.
- Close the lid (1).
- Insert the plug (9) in the socket.
- Start the blender by setting the on/off control (7) to the desired position.
- If necessary, pour more liquid through the hole in the lid (1).
- Start the appliance by setting the on/off control (7) to the "0" position.
- Disconnect the plug (9) from the socket.
- Remove the lid (1) from the blender jug (2).
- Lift the blender jug (2) from the motor unit (6).
- Pour the mixture into a glass.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance after having used it.
- Wash the removable components: the blender jug (2), the lid (1), the gasket (3) and the ring nut (5) by hand with soap and water or in the dishwasher without exceeding 55 °C.
- Clean the motor body (6) with a damp, well-wrung sponge.
- Dry with a dry cloth.

TROUBLESHOOTING

Should one of the problems indicated occur, adopt the proposed solution:

Problem	Solution
The ice has not been crushed properly.	Always crush ice in pulse mode with plenty of liquid.
	Should the ice remain on top of the blades, turn the appliance off and use a spatula to mix the content again. Close the lid (1) and continue with pulse mode operation.
There are lumps in the pesto	Increase the amount of basil and oil.
	Grate the cheese with the electrical grater to add it to the preparation at the end.

DISPOSAL



The product is packaged in recyclable materials. Dispose of it in compliance with the environmental protection standards.



The appliance must be disposed of in compliance with EU standard 2002/96/EC. The recyclable materials contained in the appliance must be collected to prevent environmental pollution. For further information contact the local waste authority or the appliance retailer.

ASSISTANCE AND WARRANTY

To request repairs or purchase spare parts, please contact IMETEC's authorised customer service centre on the Toll-Free Number below or via the website. The appliance is covered by the manufacturer's warranty.

For details, read the attached warranty sheet. Failure to comply with the instructions for use and maintenance provided in this manual will render the manufacturer's warranty null and void.

IMETEC

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MIO01243
1113 (MMYY)



MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA O USO DO LIQUIDIFICADOR

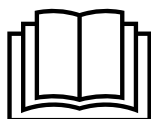
Prezado cliente, IMETEC deseja agradecer-lhe por ter comprado este produto. Temos certeza que irá apreciar a qualidade e a confiabilidade deste aparelho, projetado e fabricado tendo em vista, em primeiro lugar, a satisfação do cliente. O presente manual de instruções foi redigido em conformidade com a norma europeia EN 62079.



ATENÇÃO!

Instruções e avisos para um emprego seguro

Antes de utilizar o aparelho, ler atentamente as instruções para o uso, em particular os avisos sobre a segurança, e respeitá-los. Conservar o presente manual, juntamente com o guia ilustrado, por toda a duração de vida do aparelho para fins de consulta. No caso de ceder o aparelho a terceiros entregar também toda a documentação.



ⓘ **NOTA:** se ao ler este manual de instruções de uso algumas partes resultarem difíceis de entender, ou no caso de surgirem dúvidas, antes de utilizar o produto contactar a empresa junto à morada indicada na última página.

ÍNDICE








AVISOS SOBRE A SEGURANÇA	Pág. 13
LEGENDA DOS SÍMBOLOS	Pág. 15
DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS	Pág. 16
LIMPEZA PARA O PRIMEIRO USO	Pág. 16
FUNCIONAMENTO	Pág. 16
MONTAGEM	Pág. 16
EMPREGO	Pág. 16
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	Pág. 17
PROBLEMAS E SOLUÇÕES	Pág. 17
ELIMINAÇÃO	Pág. 18
ASSISTÊNCIA E GARANTIA	Pág. 18
Guia ilustrado	I-II
Dados técnicos	III

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA




- Após retirar o aparelho da sua embalagem controlar a integridade do fornecimento, na base do desenho, e verificar a eventual presença de danos imputáveis ao transporte. No caso de dúvida não utilizar

o aparelho e consultar o serviço de assistência autorizado.

- O material da embalagem não é um brinquedo para crianças! Manter o invólucro plástico longe do alcance das crianças; perigo de asfixia!
- Antes de conectar o aparelho, controlar se os dados técnicos (8) correspondam aos valores indicados na rede elétrica disponível. Os dados técnicos de identificação (8) encontram-se no aparelho.
- Este aparelho deve ser utilizado somente para os fins para os quais foi projetado, ou seja, como liquidificador para uso doméstico. Qualquer outro emprego será considerado não conforme e, portanto, perigoso.
- Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas inexperientes somente se foram previamente instruídas sobre o uso do aparelho com segurança e se compreenderam seus perigos implícitos.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- ⊗ NÃO utilizar o aparelho com as mãos ou pés húmidos ou molhados.
- ⊗ NÃO puxar o cabo de alimentação do aparelho para tirar a ficha da tomada de corrente.
- ⊗ NÃO expor o aparelho à humidade ou à influência de agentes atmosféricos (chuva, sol).
- Retirar sempre a ficha da tomada elétrica antes de efetuar a limpeza ou manutenção, em caso de troca de acessórios e nos períodos de inutilização do aparelho.
- No caso de avaria ou de mau funcionamento do aparelho cabe apagá-lo sem o violar. Para uma eventual reparação dirigir-se exclusivamente ao centro de assistência técnica autorizado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído junto a um centro de assistência técnica autorizado, de modo a prevenir qualquer risco.
- O aparelho é destinado ao uso em ambientes domésticos fechados.
- ⊗ NUNCA mergulhe o aparelho na água e não o coloque embaixo da torneira.

- O aparelho não é destinado para funcionar mediante um temporizador externo ou um sistema de comando à distância separado ou semelhantes.
-  **NÃO** usar o aparelho nas proximidades de pias com água. Durante o uso, o aparelho deve ser colocado de modo que não possa cair na pia.
-  **NÃO** utilize o aparelho nas proximidades de planos de cozimento. Prestar atenção para que o cabo não entre em contacto com superfícies quentes, incandescentes, chamas abertas, painéis e outros utensílios.
-  **NUNCA** tocar as partes em movimento.
- Lave as partes destinadas ao contacto com alimentos antes do uso.
-  **NÃO** deixar resíduos de alimento no copo da picadora (se houver) e no recipiente além do tempo necessário para a preparação.
-  **NUNCA** remover a tampa da jarra do liquidificador durante o funcionamento
- O desrespeito às presentes instruções ou a utilização inadequada do produto podem causar feridas.
-  **NÃO** colocar líquido quente na jarra do liquidificador para evitar a explosão causada por uma imprevista vaporização.
- Prestar muita atenção ao manusear as lâminas cortantes quando o conteúdo da jarra do liquidificador for esvaziado completamente e durante a limpeza.
-  **NÃO** colocar no forno de micro-ondas a jarra do liquidificador.
- Deixar arrefecer os alimentos quentes em temperatura ambiente (ou a 40°C, no máx.) antes de inseri-los na jarra do liquidificador.

LEGENDA DOS SÍMBOLOS

	Aviso
	Proibição
	Classe de proteção II

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS

Observar a Figura [A] na secção das ilustrações para conferir o conteúdo da embalagem. Todas as figuras encontram-se nas páginas internas.

Para as características do aparelho, referir-se à embalagem externa.

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| 1. Tampa | 6. Corpo do motor |
| 2. Jarra do liquidificador | 7. Comando on/off |
| 3. Guarnição | 8. Dados técnicos |
| 4. Lâminas | 9. Ficha elétrica |
| 5. Aro | |


LIMPEZA PARA O PRIMEIRO USO

Remover a embalagem do aparelho e também eventuais insertos ou etiquetas adesivas do produto.

- Lavar os componentes desmontáveis: a jarra do liquidificador (2), a tampa (1), a guarnição (3) e o aro (5) manualmente com água e detergente ou em máquina de lavar louça com temperatura não superior a 55 °C.
- Secar com um pano seco.

FUNCIONAMENTO

Os comandos para ligar e desligar são dotados das seguintes velocidades:

	Funcionamento por impulso, pressionando e libertando a tecla on/off (7).	Ideal para a fase inicial de processamento.
	Funcionamento contínuo, mantendo pressionada a tecla on/off (7).	Ideal para a fase final de processamento.

MONTAGEM

- Apoiar as guarnições (3) no suporte das lâminas (4) [Fig. B].
- Introduzir as lâminas (4) no aro (5) [Fig. C].
- Desaparafusar o aro (5) da jarra do liquidificador (2) no sentido horário [Fig. D].
- Inserir a jarra do liquidificador (2) no corpo do motor (6) [Fig. E].

EMPREGO



ATENÇÃO!

- NÃO utilizar o aparelho somente com ingredientes sólidos.**
- NÃO utilizar o aparelho sem ingredientes.**
- NÃO remover a jarra do liquidificador (2) para iniciar ou interromper o funcionamento do aparelho substituindo o comando on/off (7).**
- O tempo de funcionamento contínuo deve ser inferior a um minuto. Antes de repetir este ciclo, deixe o aparelho arrefecer completamente.**

- Colocar os ingredientes líquidos e sólidos na jarra do liquidificador (2) sem superar o nível de 800 ml indicado na jarra.
- Fechar com a tampa (1).
- Inserir a ficha elétrica (9) na tomada de corrente.
- Acionar o comando para ligar e desligar (7) para ativar o liquidificador na posição desejada.
- Se necessário, colocar mais líquido através da abertura da tampa (1).
- Parar o aparelho posicionando o comando para ligar e desligar (7) na posição “0”.
- Retirar a ficha (9) da tomada elétrica.
- Retirar a tampa (1) da jarra do liquidificador (2).
- Levantar a jarra do liquidificador (2) do corpo do motor (6).
- Colocar o preparado em um copo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Após a operação de uso, limpar o aparelho.
- Lavar os componentes desmontáveis: a jarra do liquidificador (2), a tampa (1), a guarnição (3) e o aro (5) manualmente com água e detergente ou em máquina de lavar louça com temperatura não superior a 55 °C.
- Limpar o corpo do motor (6) com uma esponja húmida e bem torcida.
- Secar com um pano seco.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Se ocorrer um destes problemas abaixo indicados, adotar a solução proposta:

Problema	Solução
O gelo não está bem triturado.	Triturar o gelo sempre com impulsos e com quantidade abundante de líquido.
	Se o gelo permanecer levantado em relação às lâminas, desligar o aparelho e misturar o conteúdo com uma espátula. Fechar novamente a tampa (1) e continuar com a operação de impulsos.
O pesto não é homogêneo.	Aumentar a quantidade de manjerição e azeite.
	Ralar o queijo com o ralador elétrico para adicioná-lo no fim do processamento.

ELIMINAÇÃO



A embalagem do produto é constituída por materiais recicláveis. Eliminá-la em conformidade com as normas de tutela ambiental.



O aparelho em desuso deve ser eliminado em conformidade com os termos da norma europeia 2002/96/CE. Os materiais recicláveis contidos no aparelho devem ser recuperados para evitar a degradação ambiental. Para ulteriores informações, dirigir-se ao órgão de eliminação local ou ao revendedor do aparelho.

ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Para as reparações ou a compra de peças sobressalentes, dirigir-se ao serviço autorizado de assistência aos clientes IMETEC, contactando o número gratuito abaixo referido ou consultando o sítio na internet. O aparelho é coberto pela garantia do fabricante.

Para os detalhes, consultar a folha de garantia anexada. A inobservância das instruções contidas neste manual para o uso, os cuidados e a manutenção do produto anula a garantia do fabricante.

IMETEC

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MI001243
1113 (MMYY)



HASZNÁLATI UTASÍTÁS TURMIXGÉPHEZ

Kedves vásárlónk! Az IMETEC megköszöni, hogy megvásárolta termékét. Biztosak vagyunk abban, hogy meg lesz elégedve termékünk minőségével és megbízhatóságával, amelyet elsősorban ügyfeleink megelégedését szem előtt tartva terveztünk és gyártottunk. Ez a használati kézikönyv az EN 62079 Európai Közösségi Irányelvnek előírásainak megfelelően készült.



FIGYELEM!

Biztonságos használatot célzó figyelmeztetések és tudnivalók



A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati utasításokat, főként biztonsági utasításokat, és ügyeljen azok betartására. A használati kézikönyvet őrizze meg a hozzá tartozó képes útmutatóval a készülék teljes élettartama alatt, illetve tanulmányozás céljából. Amennyiben a készüléket átadja másoknak, mellékelje a teljes dokumentációt is.

ⓘ **MEGJEGYZÉS:** amennyiben az olvasás során, a használati kézikönyv némelyik része érthetetlennek tűnik, vagy kételye támad a kézikönyv tartalmát illetően, a termék használata előtt lépjen kapcsolatba a vállalattal az utolsó oldalon jelzett címen.

TÁRGYMUTATÓ

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	Old. 19
JELMAGYARÁZAT	Old. 21
A KÉSZÜLÉK ÉS A TARTOZÉKAINAK LEÍRÁSA	Old. 22
A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	Old. 22
MŰKÖDÉS	Old. 22
ÖSSZESZERELÉS	Old. 22
A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA	Old. 22
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	Old. 23
PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK	Old. 23
A KÉSZÜLÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA	Old. 24
SZERVIZ ÉS GARANCIA	Old. 24
Képes útmutató	I-II
Műszaki adatok	III

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK




- Miután a készüléket kicsomagolta, ellenőrizze rajz alapján a szállítmány épségét és nézze meg, hogy nincsenek olyan sérülések

rajta, amelyek esetlegesen a szállítás során keletkezhetnek. Ha kétsége merülne fel, ne használja a készüléket, hanem forduljon a hivatalos aszisztencia szolgálathoz.

- **A csomagolóanyag nem játékszer! A műanyag tasakot tartsa gyermekektől távol; fulladásveszélyes!**
- **Mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz, ellenőrizze a műszaki adatokat (8), hogy megfelelnek-e a rendelkezésre álló elektromos hálózat értékeinek. A készülék azonosító műszaki adatai (8) a készüléken találhatóak.**
- **Ez a készülék kizárólag rendeltetészerűen használható, vagyis háztartási turmixgépként. Minden egyéb használati mód nem szabályos, ennél fogva veszélyesnek minősül.**
- **A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékelési és szellemi képességű személyek, valamint olyanok, akik nem rendelkeznek a készülék használatához szükséges ismeretekkel és tapasztalattal. Kivételt jelent, ha megfelelő felügyelet alatt vannak, vagy ha megkapták a szükséges információkat a készülék biztonságos használatát illetően és megértették a vonatkozó veszélyeket.**
- **A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a kábelt tartsa gyermekektől távol.**
- **Gyermekeknek a készüléket játékszerként használni tilos.**
- **⊗ NE használja a készüléket vizes kézzel vagy nedves lábbal, illetve mezítláb.**
- **⊗ A csatlakozót NE a tápkábel vagy a készülék húzásával távolítsa el a csatlakozó aljból.**
- **⊗ A készüléket NE tárolja nedves környezetben vagy az időjárási tényezőknek kitéve (csapadék, napsütés).**
- **A készülék tisztítása, karbantartása vagy esetleges tartozék cseréje előtt, valamint abban az esetben, ha nem használja a készüléket, húzza ki a dugót a csatlakozóból.**
- **A készülék meghibásodása vagy rendellenes működése esetén kapcsolja ki, és ne használja. Az esetleges javításokat kizárólag hivatalos aszisztenciaközpont végezheti.**
- **Amennyiben a tápkábel megrongálódott, a cserét hivatalos, műszaki aszisztenciaközpont végezheti bármilyen veszély felmerülését elkerülendő.**

- A készüléket kizárólag zárt térben történő háztartási célú használatra tervezték.
- ☉ A készüléket soha NE merítse vízbe, és ne tartsa folyóvíz alá.
- A készülék nem alkalmas külső időzítővel, távirányítóval, stb. való használatra.
- ☉ NE használja a készüléket vízzel teli mosogató közelében. Használat közben a készüléket úgy helyezze el, hogy ne eshessen a mosogatóba.
- ☉ NE használja a terméket gáztűzhely vagy főzőlap közelében. Ügyeljen arra, hogy a vezeték ne érintkezzen meleg, vagy izzó felületekkel, nyílt lánggal, fazekakkal vagy egyéb eszközökkel.
- ☉ NE nyúljon a készülék mozgó részeihez.
- A használat előtt mossa el azokat az alkatrészeket, amelyek az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülnek.
- ☉ NE hagyjon ételt az aprítógép tájában (ha van) és a tartályban az elkészítéshez szükségesnél hosszabb ideig.
- ☉ A gép működése közben NE vegye le pohár tetejét.
- A jelen utasítások betartásának hiánya vagy a készülék nem megfelelő használata sérülésekhez vezethet.
- ☉ NE öntsön forró folyadékot a pohárba, mert a hirtelen gőzölgés miatt felrobbanhat.
- A turmixgép poharának kiürítése és a készülék tisztítása közben különösen óvatosan fogja meg a késeket.
- ☉ A turmixgép poharát mikrohullámú sütőbe tenni TILOS.
- Mielőtt az élelmiszereket a turmixgép poharába önti, várja meg, hogy szobahőmérsékletre (de legalább 40 °C-ra) lehűljenek.

JELMAGYARÁZAT

	Figyelmeztetés
	Tilos
	Védelmi osztály: II

A KÉSZÜLÉK ÉS A TARTOZÉKAINAK LEÍRÁSA

A csomag tartalmának ellenőrzéséhez lásd az illusztrált bekezdés [A] Ábráját. Az összes ábra a belső oldalakon található.

A készülék műszaki tulajdonságait lásd a csomagoláson.

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Fedél | 6. Géptest |
| 2. A turmixgép pohara | 7. Kapcsoló (on/off) |
| 3. Tömítés | 8. Műszaki adatok |
| 4. Kések | 9. Villásdugó |
| 5. Szorító gyűrű | |

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Vegye ki a készüléket a csomagolásból, és távolítsa el az esetleges betéteket vagy öntapadós címkéket.

- Mossa el a leszerelhető alkatrészeket: a turmixgép poharát (2), a tetejét (1), a tömitő gyűrűt (3) és a gyűrűt (5) kézzel és mosogatószerrel vagy mosogatógépben (de ebben az esetben a hőmérséklet nem haladhatja meg az 55 °C-ot).
- Törölje szárazra.

MŰKÖDÉS

A bekapcsoló és kikapcsoló gombok az alábbi sebességfokozatokkal rendelkeznek:

	Impulzusos működés a kapcsoló (on/off) (7) lenyomásával és felengedésével.	Ideális a munka kezdeti szakaszában.
	Folyamatos működés, a kapcsoló (on/off) gomb (7) nyomva tartásával.	Ideális a munka végén.

ÖSSZESZERELÉS

- Helyezze a tömitést (3) a késtartó lemezre (4) [B Ábr.].
- Helyezze a késeket (4) a szorítógyűrűbe (5) [C Ábr.].
- Az óramutató járásával megegyező irányban csavarja a szorító gyűrűt (5) a turmixgép poharára (2) [D Ábr.].
- Helyezze fel a turmixgép poharát (2) a motorházra (6) [E Ábr.].

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA



FIGYELEM!

- A készüléket **NE** használja kizárólag szilárd élelmiszerek aprítására.
- **NE** járassa a készüléket üresen.
- A készüléket **NE** kapcsolja be és ki úgy, hogy a kapcsoló (on/off) gomb (7) használata helyett a poharát (2) leveszi.
- A készüléket ne használja folyamatosan 1 percnél hosszabb ideig. Mielőtt a készüléket ismételten bekapcsolná, hagyja kihűlni.

- Öntse az összes folyékony és szilárd összetevőt a turmixgép poharába (2). Az összetevők szintje nem haladhatja meg a poháron jelölt 800 ml-es mennyiséget.
- Zárja vissza a fedelet (1).
- Dugja be a villásdugót (9) a hálózati konnektorba.
- A kapcsoló (7) segítségével kapcsolja be a turmixgépet, és állítsa a kívánt fokozatba.
- Szükség esetén, a pohár fedelén található nyíláson (1) keresztül még több folyadékot önthet a pohárba.
- Állítsa le a készüléket a kapcsoló (7) 0-ára történő elfordításával.
- Húzza ki a csatlakozót (9) konnektorból.
- Vegye le a turmixgép poharának (2) a fedelét (1).
- Távolítsa el a turmixgép poharát (2) a motorháztól (6).
- Öntse ki a kész turmixot egy pohárba.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A használatot követően tisztítsa meg a készüléket.
- Mossa el a leszerelhető alkatrészeket: a turmixgép poharát (2), a tetejét (1), a tömitő gyűrűt (3) és a gyűrűt (5) kézzel és mosogatószerrel vagy mosogatógépben (de ebben az esetben a hőmérséklet nem haladhatja meg az 55 °C-ot).
- A géptest (6) tisztításához használjon jól kicsavart nedves szivacsot.
- Törölje szárazra.

PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK

Amennyiben az alábbiakban felsoroltak közül valamely probléma előfordul, kövesse az alábbiakat:

Probléma	Megoldás
A készülék nem aprította fel megfelelően a jeget.	A jeget bő folyadékban aprítsa fel, és az aprításához használja a szakaszos üzemmódot.
	Ha a jég a kések fölött marad, kapcsolja ki a gépet, és egy spatula segítségével keverje el az összetevőket. Zárja vissza a fedelet (1), és üzemeltesse tovább a gépet a szakaszos üzemmódban.
A pesto szósz nem homogén.	Növelje a bazsalikom és az olaj mennyiségét.
	A sajtot reszelje le egy elektromos sajtreszelőn, és csak az elkészítés végén adja a szószhoz.

A KÉSZÜLÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA



A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. A terméket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



A nem használt készüléket a 2002/96/EK európai uniós irányelv előírásainak megfelelően kell ártalmatlanítani. A készülék újrahasznosítható elemei a környezetszennyezés elkerülése érdekében újrahasznosításra kerülnek. Bővebb felvilágosításért forduljon a helyi hulladékhasznosító vállalathoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

SZERVIZ ÉS GARANCIA

Javítások vagy cserealkatrészek beszerzésének szükségessége esetén lépjen kapcsolatba az IMETEC felhatalmazott műszaki szervizszolgálatával az alábbi zöld számon vagy látogasson el a honlapra. A készülékre a gyártó garanciája érvényes.

További részletek a mellékelt garancialapon találhatóak. A kézikönyvben a termék használatára, kezelésére és karbantartására vonatkozó előírások figyelmen kívül hagyása a gyártói garancia elvesztését vonja maga után.

IMETEC

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MI001243
1113 (MMYY)



PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO MEŠALNIKA

Spoštovani kupec, IMETEC se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. Prepričani smo, da boste zadovoljni s kakovostjo in zanesljivostjo te naprave, ki je bila zasnovana in izdelana z mislijo na zadovoljstvo uporabnika. Ta navodila za uporabo so sestavljena v skladu z evropskim standardom EN 62079.



POZOR!

Navodila in opozorila za varno uporabo

Pred uporabo aparata pozorno preberite navodila, zlasti opozorila glede varnosti, in jih upoštevajte. Ta priročnik, skupaj z odgovarjajočim slikovnim vodnikom, hranite ves čas življenjske dobe aparata in ga imejte vedno pri roki. V primeru prodaje aparata novemu lastniku izročite tudi vso dokumentacijo.



! OPOMBA: če bi med branjem tega uporabniškega priročnika naleteli na težko razumljive odseke ali bi se vam porodil kakršen koli dvom, se pred uporabo izdelka obrnite na proizvajalca na naslov, ki je naveden na zadnji strani te brošure.

KAZALO








OPOZORILA GLEDE VARNOSTI	Str. 25
LEGENDA SIMBOLOV	Str. 27
OPIS NAPRAVE IN DODATNE OPREME	Str. 28
ČIŠČENJE OB PRVI UPORABI	Str. 28
DELOVANJE	Str. 28
SESTAVLJANJE	Str. 28
UPORABA	Str. 28
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	Str. 29
REŠEVANJE TEŽAV	Str. 29
ODSTRANJEVANJE	Str. 30
POMOČ IN GARANCIJA	Str. 30
Slikovni vodnik	I-II
Tehnični podatki	III

OPOZORILA GLEDE VARNOSTI




- Potem ko ste aparat vzeli iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema in se prepričajte, da se aparat med prevozom ni poškodoval. V primeru dvomov, aparata ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega serviserja.

SL

- **Embalaza ni igrača za otroke! Plastično vrečko shranjujte izven dosega otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve!**
- **Preden aparat povežete, preverite, da njegovi tehnični podatki (8) ustrezajo podatkom razpoložljivega električnega omrežja. Identifikacijska tablica s tehničnimi podatki (8) je pritrjena na aparat.**
- **To napravo se lahko uporablja izključno za namene, za katere je bila zasnovana oziroma kot mešalnik za domačo uporabo. Kakršna koli drugačna uporaba velja za neprimerno in zatorej nevarno.**
- **Aparate smejo uporabljati osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in duševnimi sposobnostmi, ali neizkušene osebe, če so pod ustreznim nadzorom, ali če so bile ustrezno poučene o varni uporabi aparata in razumejo tveganja, povezana z njegovo uporabo.**
- **Tega aparata otroci ne smejo uporabljati. Aparat in njegov kabel shranjujte izven dosega otrok.**
- **Otroci se z aparatom ne smejo igrati.**
- **⊗ Naprave nikoli NE uporabljajte z mokrimi ali vlažnimi rokami ali nogami.**
- **⊗ NE vlecite za napajalni kabel ali za sam aparat, da bi vtič izvlekli iz vtičnice.**
- **⊗ Aparata NE izpostavljajte vlagi ali vremenskim dejavnikom (dež, sonce).**
- **Pred čiščenjem, vzdrževanjem, morebitno menjavo nastavkov, ter v primeru neuporabe opekača, vedno izključite vtič iz napajalne električne vtičnice.**
- **V primeru okvare ali nepravilnega delovanja, aparat izključite in na njem ne izvajajte nepooblaščenih posegov. Za morebitno popravilo se obrnite izključno na pooblaščenega serviserja.**
- **Če opazite, da je napajalni kabel poškodovan, naj ga pooblaščen serviser zamenja, da se izognete vsakršnemu tveganju.**
- **Aparat je namenjen izključno domači uporabi v zaprtih prostorih.**
- **⊗ Naprave nikoli NE potaplajte v vodo in je nikoli ne dajte pod tekočo vodo.**
- **Naprava ni namenjena delovanju z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje ali podobnim.**

-  Naprave NE uporabljajte v bližini umivalnika, polnega vode. Naprava naj bo med uporaba postavljena tako, da ne more pasti v umivalnik.
-  Aparata NE uporabljajte v bližini kuhalne plošče. Pazite, da napajalni kabel ne bi prišel v stik z vročimi ali žarečimi površinami, odprtim ognjem, posodo in drugimi pripomočki.
-  Nikoli se NE dotikajte vrtečih se delov.
- Pred uporabo umijte dele aparata, ki pridejo v stik s hrano.
-  V vrču sekljalnika (če je prisoten) ne puščajte hrane dlje časa od tistega, ki je potreben za njeno pripravo.
-  Nikoli NE snemajte pokrova z vrča mešalnika med delovanjem.
- V primeru neupoštevanja teh navodil ali napačne uporabe izdelka lahko pride do poškodb.
-  V vrč mešalnika NE nalivajte vročih tekočin, saj bi napravo lahko zaradi nenadnega izhlapevanja razneslo.
- Bodite posebej pozorni, ko se dotikate rezil ob praznjenju vrča mešalnika in med čiščenjem.
-  Vrča mešalnika NE postavljajte v mikrovalovno pečico.
- Vroče jedi se morajo ohladiti na sobno temperaturo (ali maks. 40 °C) preden jih vstavite v vrč.

LEGENDA SIMBOLOV

	Opozorilo
	Prepoved
	Razred zaščite II

OPIS NAPRAVE IN DODATNE OPREME

Oglejte si Sliko [A] v slikovnem delu, da preverite vsebino embalaže. Vse slike so prikazane na notranjih straneh.

Za podatke o aparatu si oglejte zunanjo embalažo.

- | | |
|------------------|------------------------|
| 1. Pokrov | 6. Motorna enota |
| 2. Vrč mešalnika | 7. Gumb za ukaz on/off |
| 3. Tesnilo | 8. Tehnični podatki |
| 4. Rezila | 9. Električni vtič. |
| 5. Obroček | |


ČIŠČENJE OB PRVI UPORABI

Odstranite embalažo in umaknite morebitne dodatke ali nalepljene etikete.

- Umijte snemljive dele: vrč mešalnika (2) in pokrov (1) ročno, tesnilo (3) in kovinski obroč (5) z vodo in detergentom ali v pomivalnem stroju, ne da bi presegli temperaturo 55 °C.
- Napravo obrišite s suho krpo.

DELOVANJE

Gumba za vklop in izklop omogočata izbiro naslednjih hitrosti:

	Impulzno delovanje, pritisnite in izpustite tipko on/off (7).	Idealno za prvo fazo priprave.
	Neprekinjeno delovanje, držite pritisnjeno tipko on/off (7).	Idealno za zadnjo fazo priprave.




SESTAVLJANJE

- Naslonite tesnilo (3) na ploščo z rezili (4) [Sl. B].
- Vstavite rezila (4) v kovinski obroč (5) [Sl. C].
- Privijte kovinski obroč (5) na vrč mešalnika (2) v smeri urinega kazalca [Sl. D].
- Vstavite vrč mešalnika (2) na ogrodje motorja (6) [Sl. E].

UPORABA



POZOR!

-  Naprave **NE** uporabljajte samo s trdimi sestavinami.
-  Naprave **NE** uporabljajte prazne.
-  **NE** odstranjujte vrča mešalnika (2), da bi napravo vključili ali izključili, namesto vklopa oziroma izklopa slednje s pomočjo gumba on/off (7).
- Naenkrat sme aparat delovati največ eno minuto. Preden aparat ponovno vklopate, pustite, da se popolnoma ohladi.

- Tekoče in trde sestavine stresite v vrč mešalnika (2), pri tem pa pazite, da ne bi presegli največje označene ravni 800 ml na vrču.
- Zaprite s pokrovom (1).
- Električni vtič (9) vstavite v omrežno vtičnico.
- Gumb za vklop/izklop (7) prestavite v zelen položaj in zaženite mešalnik.
- Po potrebi skozi odprtino pokrova dolijte dodatno tekočino (1).
- Aparat izklopite tako, da gumb za vklop in izklop (7) prestavite v položaj "0".
- Vtič (9) izvlecite iz omrežne vtičnice.
- Z vrča mešalnika (2) snemite pokrov (1).
- Odstranite vrč mešalnika (2) z ogrodja motorja (6).
- Pripravljeni napitek nalijte v kozarec.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Po uporabi napravo očistite.
- Umijte snemljive dele: vrč mešalnika (2) in pokrov (1) ročno, tesnilo (3) in kovinski obroč (5) z vodo in detergentom ali v pomivalnem stroju, ne da bi presegli temperaturo 55 °C.
- Očistite ogrodje motorja (6) z dobro ožeto mokro gobico.
- Napravo obrišite s suho krpo.

REŠEVANJE TEŽAV

Če bi se pojavila ena od težav, opisanih v nadaljevanju, preizkusite predlagano rešitev.

Težava	Rešitev
Led ni dobro zdrobljen.	Led vedno mešajte v intervalih skupaj z veliko količino tekočine.
	Če led ostane nad rezili, ugasnite aparat in z lopatico premešajte sestavine v vrču. Ponovno zaprite pokrov (1), preden nadaljujete z operacijo v intervalih.
Pesto ni homogen.	Povečajte količino olja in bazilike.
	Naribajte sir z električnim ribežnom in ga dodajte na koncu priprave.

ODSTRANJEVANJE



Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Odlagajte jo skladno s predpisi, ki veljajo na področju varovanja okolja.



V skladu z Direktivo 2002/96/ES je treba odsluženi aparat primerno zavreči. Materiale, iz katerih je aparat izdelan in jih je mogoče reciklirati, ustrezno zavrzite, tako da omogočite njihovo ponovno uporabo in preprečite onesnaževanje okolja. Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalno komunalno službo ali na pooblaščenega prodajalca izdelka.

POMOČ IN GARANCIJA

Za popravila ali nakup nadomestnih delov se obrnite na pooblaščenega serviserja IMETEC, ki je dosegljiv na spodaj navedeni brezplačni telefonski številki, ali si oglejte spletno stran proizvajalca. Za aparat velja garancija proizvajalca.

Za podrobnejše informacije si oglejte priloženo garancijsko izjavo. Neupoštevanje navodil iz tega priročnika glede uporabe, nege in vzdrževanja aparata ima za posledico prenehanje veljavnosti garancije proizvajalca.

IMETEC

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

MI001243
1113 (MMYY)